阿摩司书

阿摩司的默示

1 提哥亚的牧人阿摩司，在犹大王乌西雅和以色列
王约阿施的儿子耶罗波安作王的日子，大地震前二年
所见的异象，就是有关以色列的话，记在下面。 2 他
说：“耶和华从锡安吼叫，从耶路撒冷发声；牧人的
草场因此干旱，迦密的山顶枯干。

惩罚大马士革

3 “耶和华这样说：‘大马士革三番四次犯罪，我必
不收回惩罚他的命令；因为他用打谷的铁器蹂躏基
列。 4 我必降火在哈薛的王宫，烧毁便．哈达的堡
垒。 5 我必折断大马士革的门闩，剪除亚文平原的居
民，以及伯．伊甸掌权的首领；亚兰的人民也必被掳
至吉珥。’这是耶和华说的。

惩罚非利士

6 “耶和华这样说：‘迦萨三番四次犯罪，我必不收回
惩罚他的命令；因为他带走全部的俘虏，交给以东。
7 我必降火在迦萨的城墙，烧毁他的堡垒； 8 我必剪
除亚实突的居民，以及亚实基伦掌权的领袖；我必伸
手攻击以革伦，把余剩的非利士人都灭绝。’这是主耶
和华说的。

惩罚推罗

9 “耶和华这样说：‘推罗三番四次犯罪，我必不收
回惩罚他的命令；因为他把全部的俘虏交给以东，并
不记念与兄弟所立的盟约。 10 我必降火在推罗的城
墙，烧毁他的堡垒。’

惩罚以东

11 “耶和华这样说：‘以东三番四次犯罪，我必不收
回惩罚他的命令；因为他拿刀追杀他的兄弟，没有

丝毫怜悯；他的怒气不断爆发，他的忿怒永不止息。
12 我必降火在提幔，烧毁伯斯拉的堡垒。’

惩罚亚扪

13 “耶和华这样说：‘亚扪三番四次犯罪，我必不收
回惩罚他的命令；因为他为了扩张疆界，甚至剖开基
列孕妇的肚腹。 14 在战争之日的呐喊中，在风雨天
的暴风中；我必在拉巴的城墙放火，烧毁他的堡垒。
15 他的君王必被掳走，君王和官员一同被掳。’这是耶
和华说的。”

2

惩罚摩押

1 “耶和华这样说：‘摩押三番四次犯罪，我必不收回
惩罚他的命令；因为他把以东王的骸骨焚烧成灰。
2 我必降火在摩押，烧毁加略的堡垒；在扰攘、呐
喊、吹角声中，摩押必被消灭。 3 我必剪除他的掌权
者，也把他所有的领袖一同杀死。’这是耶和华说的。

惩罚犹大

4 “耶和华这样说：‘犹大三番四次犯罪，我必不收
回惩罚他的命令；因为他弃绝耶和华的律法，不遵守
他的典章；反被他们列祖跟从的偶像，使他们走错了
路。 5 我必降火在犹大，烧毁耶路撒冷的堡垒。’

惩罚以色列

6 “耶和华这样说：‘以色列三番四次犯罪，我必不
收回惩罚他的命令；因为他为了银子卖义人，为了一
双鞋卖穷人。 7 他们践踏穷人的头，好像践踏地面的
尘土；他们把困苦人应有的权益夺去；儿子和父亲与
同一个女子亲近，故意亵渎我的圣名。 8 他们在各祭
坛旁，躺卧在别人抵押的衣服上面；在他们 神的殿
中，饮用拿剥削回来的钱所买的酒。 9 我不是在他们
面前把亚摩利人消灭了吗？亚摩利人虽像香柏树高
大，像橡树那样坚固；我却要灭绝它树上的果子，拔
除树下的根。 10 我不是带你们出埃及地，领你们在

旷野度过四十年，叫你们得着亚摩利人的地为业吗？
11 我从你们子孙中兴起先知，从年轻人中兴起拿细
耳人；以色列人哪！这不是事实吗？’这是耶和华的宣
告。 12 ‘但你们迫使拿细耳人喝酒，吩咐先知说：不
要说预言。 13 看哪！我要使你脚下的地摇荡，好像满
载禾捆的车子摇荡一样。 14 行动迅速的不能逃走，强
而有力的不能施展他的勇力，勇士也不能救自己；
15 拿弓的人站立不住，跑得快的不能逃走，骑马的也
不能救自己。 16 到那日，最勇敢的战士，也是赤身逃
跑。’这是耶和华的宣告。”

3

更重的刑罚

1 以色列人哪！要听耶和华攻击你们的这些话，就
是攻击他从埃及地领上来的以色列全家，说： 2 “地上
万族中，我只拣选了你；因此，我必追讨你们的一切
罪。” 3 二人如果没有约定，怎会同行呢？

先知的使命

4 狮子如果不是捕获猎物，怎会在林中吼叫？少壮
狮子如果没有捕获什么，怎会在洞中咆哮呢？ 5 如果
没有饵，雀鸟怎会掉在地上的网罗中？网罗如果没
有捕获雀鸟，怎会从地上翻起呢？ 6 城中如果吹起号
角，居民怎会不惊慌呢？灾祸如果临到某城，不是耶
和华所降的吗？ 7 如果主耶和华不先把计划向他的仆
人众先知显示，他就不会作任何事。 8 狮子吼叫，谁
不害怕；主耶和华宣告，谁敢不代他传话？

犯罪的结果

9 要向亚实突和埃及的堡垒宣告：“你们要在撒玛利
亚山上聚集；观看城里极大的骚乱和城中的暴虐。”
10 “这些人不知道怎样行正直的事，只管在他们的堡
垒中积聚暴行和欺压。”这是耶和华的宣告。 11 因
此，主耶和华这样说：“敌人必围攻这地，使你们的

势力倾覆，抢掠你们的堡垒。” 12 耶和华这样说：“牧
人从狮子口中，只能夺回一双羊腿和一角耳朵；住
在撒玛利亚的以色列人获救也是这样，他们只剩下
一角床榻，半边褥子（“他们只剩下一角床塌，半边
褥子”，这句原文意义不详，或译：“他们躺卧在华
丽的床上，睡在铺上绣花毯子的榻上”）。 13 你们要
听，要向雅各家作证。（这是主耶和华万军之 神的
宣告。） 14 我追讨以色列的悖逆时，必要惩罚伯特利
的祭坛；坛角必砍下，跌落在地。 15 我必毁坏冬天和
夏天的别墅，用象牙装饰的房子必破烂，宏伟的楼宇
必归于无有。”这是耶和华的宣告。

4

欺贫重富必受惩罚

1 撒玛利亚山上的巴珊母牛啊！要听这话；你们
欺负贫穷人，压迫穷苦人，又对自己的丈夫说：“拿
酒来，给我们饮用。” 2 主耶和华指着自己的圣洁起
誓：“看哪！对付你们的日子快到，人必用钩子把你
们钩走，最后一个也必被人用鱼钩钩去。 3 你们一个
一个经过城墙的破口出去，被丢弃在哈门。”这是耶
和华的宣告。

向偶像献祭的罪

4 “你们去伯特利犯罪，在吉甲增加过犯吧！每早献
上你们的祭物，每三日献上你们的十分之一吧！ 5 以
色列人哪！把有酵的饼作感谢祭献上，高声宣扬你们
自愿献的祭吧！这原是你们喜爱行的。”这是主耶和
华的宣告。

受重罚仍不悔改

6 “虽然我使你们各城的人牙齿干净，各处都缺乏粮
食；但你们仍不归向我。”这是耶和华的宣告。 7 “我
曾在收割前三个月，不降雨给你们；我降雨给一个
城，在另一个城却不降雨；我在一块地降雨，另一

块地没有雨水就枯干了。 8 两三个城的居民挤到一
个城去找水喝，却没有足够的水喝；但你们仍不归
向我。”这是耶和华的宣告。 9 “我曾多次用热风和
霉烂击打你们的园子和葡萄园，叫蝗虫吃光你们的
无花果树和橄榄树；但你们仍不归向我。”这是耶和
华的宣告。 10 “我在你们中间降下瘟疫，正如临到埃
及的瘟疫一样；我用刀杀掉你们的年轻人，你们被
掳去的马匹也遭杀戮；我使你们营里死尸的臭气扑
鼻，但你们仍不归向我。”这是耶和华的宣告。 11 “我
倾覆你们，就像倾覆所多玛和蛾摩拉一样；你们像一
根木柴，从火里抽出来；但你们仍不归向我。”这是
耶和华的宣告。 12 “因此，以色列啊！我必这样对付
你。以色列啊！因我必这样对付你，你应当预备迎见
你的 神。” 13 看哪！他造了山，创造了风，把他的
心意告诉人；他造了晨光和黑暗，他的脚踏在地的高
处，耶和华万军的 神就是他的名。

5

哀歌

1 以色列家啊！要听这话，就是我为你们唱的挽
歌： 2 “童贞女以色列，跌倒了，不能再起来；她被
抛弃在自己的地上，没有人扶她起来。” 3 因为主耶和
华论以色列家这样说：“这城派兵一千，剩下的只有
一百；出兵一百，只剩下十个。”

寻求主得以存活

4 耶和华对以色列家这样说：“寻求我，就必存活；
5 不要去伯特利寻求我，不要去吉甲，也不要过去别
是巴。因为吉甲必被掳掠，伯特利必化为乌有。” 6 寻
求耶和华，就必存活，免得他像火在约瑟家猛烈蔓
延，吞灭他们；没有人能把伯特利的火扑灭。 7 他们
使公正变为苦堇，把公义弃于地上。 8 那创造昴星和
参星，把幽暗变为黎明，把白日转为黑夜；又吩咐海
水，把海水倒在地上的；耶和华就是他的名。 9 是他

使毁灭像闪电临到堡垒，使毁灭临到坚固的城。 10 你
们讨厌那在城门口主持公道的人，恨恶说正直话的。
11 你们欺压穷人，强征他们的五谷；因此，你们用琢
磨过的石头建造房屋，却不能住在其中；你们栽种
美好的葡萄园，却不能喝园中的酒。 12 因为我知道
你们的过犯众多，罪大恶极；你们迫害义人，收受贿
赂，在城门口屈枉穷乏人； 13 为此，聪明人在这时
代缄默无声，因这时代邪恶。 14 你们要寻求良善，不
要寻求邪恶，这样才可以存活。耶和华万军的 神就
必与你们同在，正如你们所说的。 15 你们要喜爱良
善，恨恶邪恶，在城门口伸张正义；这样，耶和华万
军的 神或会恩待约瑟的余民。 16 因此，主耶和华万
军的 神这样说：“各广场充满哀恸的声音，街上只
听见‘苦啊！苦啊！’的喊声；人要召农夫来哀哭，召
善于哭丧的人来哀喊。 17 所有葡萄园充满哀恸的声
音，因为我必在你们中间经过。”这是耶和华说的。
18 渴望耶和华日子来临的人，你们有祸了！耶和华
的日子对你们有什么好处呢？那日是黑暗，没有光明
的日子。 19 那日就像一个人避过了狮子，却遇上了
熊；回到家里，手靠在墙上，却被蛇咬。 20 耶和华的
日子不是黑暗，没有光明，只有幽暗，全无光辉吗？

神不喜欢外表的敬虔

21 我憎恨、厌恶你们的节期，也不喜爱你们的节
日。 22 虽然你们给我献上燔祭和素祭，我却不接
受。你们献上肥美的牲畜作平安祭，我也不悦纳。
23 你们唱歌的吵声要远离我，我不想听见你们的琴
声。 24 但愿公正好像潮水滚流，公义好像河水长流。
25 以色列家啊！你们在旷野四十年，有献燔祭和素祭
给我吗？ 26 你们抬着你们的神“撒固”王，和你们的
星神“迦温”的神像，就是你们为自己所做的。 27 我
必使你们被掳，流亡到大马士革以外。这是耶和华说
的，万军的 神就是他的名。

6

严责享乐放纵的人

1 那些在锡安平静安逸的，安稳在撒玛利亚山上
的，有祸了！你们是这列国中为首之大国的领袖，是
以色列家所归向的。 2 你们要过去甲尼看看，从那里
往哈马大城去，然后下到非利士的迦特；看你们是
否比这些国家胜一筹？他们的领土是否比你们的领
土还大？ 3 你们认为灾祸的日子离开很远，你们的行
为却招致残暴的审判。 4 你们卧在象牙床上，躺在榻
上；你们吃羊群中的羊羔，和牛棚里的牛犊。 5 你们
闲逸地弹琴奏乐，又为自己制造乐器，像大卫一样。
6 你们用大碗喝酒，用最贵重的膏油抹身；但你们并
没有为约瑟的败落而痛心。

悲惨的结局

7 因此，你们将是最先被掳去的人，宴乐享受的
日子必要消逝。 8 主耶和华指着自己起誓说：“我痛
恨雅各所夸耀的，憎恶他的堡垒；我要把城市和城
中的一切，都交给敌人。”这是耶和华万军的 神的
宣告。 9 如果在一间房子里剩下十个人，他们都必
死亡。 10 死者的亲属和殓葬的人把尸体从房子抬
走，并问那躲在屋内深处的人：“还有人吗？”那人
回答：“没有，不要再说话，不可再提耶和华的名。”
11 看哪！耶和华下令，大楼就粉碎，小屋也要破裂。

颠倒是非

12 马能在悬崖奔驰吗？人可在那里用牛耙地吗？但
你使公正变为毒草，使公义的果子转为苦堇。 13 你们
以夺取罗底巴为夸耀，说：“我们夺取加宁不是靠自
己的力量吗？”

兴起一国攻击以色列

14 “看哪！以色列家，我要兴起一国攻击你们，这
国要欺压你们，从哈马关口直至亚拉巴河。”这是万
军耶和华 神的宣告。

7

蝗灾的异象

1 主耶和华向我这样显示：看哪！替王收割之
后，田产又开始生长时，主造出一群蝗虫。 2 蝗虫
吃尽地上的农产时，我说：“主耶和华啊！求你宽
恕，因雅各太弱小，怎能站立得住呢？” 3 耶和华对
这事改变心意，耶和华说：“这事不会发生。”

火焰的异象

4 主耶和华向我这样显示：看哪！主耶和华召来刑
罚的火，烧毁广大的深渊和以色列的地业。 5 因此我
对主耶和华说：“求你停止吧！因雅各太弱小，怎能
站立得住呢？” 6 耶和华对这事改变心意。主耶和华
说：“这事也不会发生。”

准绳的异象

7 他向我这样显示：看哪！主站在一道按准绳建
造的墙旁边，手里拿着准绳。 8 耶和华对我说：“阿
摩司，你看见什么？”我回答：“我看见准绳。”主又
说：“看哪！我把准绳放在我民以色列中间，必不再
放过他们。 9 以撒的各邱坛必荒废，以色列所有的圣
所必废弃；我必起来用刀击杀耶罗波安家。”

亚玛谢控告阿摩司

10 伯特利的祭司亚玛谢派人向以色列王耶罗波安报
告：“阿摩司在以色列家中图谋背叛你，这国家不能
容忍他说的话； 11 因为阿摩司这样说：‘耶罗波安必
死在刀下，以色列必被掳，离开本国。’” 12 亚玛谢对
阿摩司说：“你这个先见，走吧！滚回犹大地去；在
那里你可以找食，在那里你可以说预言。 13 但不要再
在伯特利说预言，因为这里是王的圣所，是王国的圣
殿。”

先知的见证与预言

14 阿摩司回答亚玛谢说：“我原不是先知，也不是
先知的门徒；我本是牧人，是修理桑树的， 15 但耶和
华选召我，叫我不再跟随羊群；他对我说：‘你去，向
我民以色列说预言。’ 16 现在你要听耶和华的话；因
为你说：‘不要说预言攻击以色列，不要说攻击以撒家
的话。’ 17 所以，耶和华这样说：‘你妻子必在城中作
妓女，你的儿女必倒在刀下；你的土地必被人量度瓜
分，你自己必死在不洁之地；以色列必被掳，离开本
国。’”

8

夏天果子的异象

1 主耶和华向我显示，我就看见一篮夏天的果子。
2 耶和华说：“阿摩司，你看见什么？”我回答：“一篮
夏天的果子。”他跟着对我说：“我民以色列的结局到
了，我不再放过他们。 3 “到那日，圣殿的歌声必变为
哀号；尸首众多，抛弃各处；你们要肃静。”这是主
耶和华的宣告。

责备富人欺压贫寒

4 践踏穷乏人又除掉国中困苦人的，你们要听这
话。 5 你们说：“月朔什么时候过去，好让我们可以
卖五谷；安息日什么时候结束，好让我们可以开市
卖谷物。我们卖东西就把升斗弄小，收银子却用加重
了的法码，我们要用假秤欺骗人。 6 我们用银子买穷
人，用一双鞋换取穷乏人；连麦碎也卖掉。” 7 耶和华
指着雅各所夸耀的起誓说：“我必永远记着他们所作
的一切；

地震

8 “这地不应为此震动，所有住在地上的不应悲哀
吗？这地必像尼罗河高涨翻腾，像埃及的大河退落。

黑暗

9 “到那日，这是耶和华的宣告：我必使太阳在正午
落下，在白昼使地变成昏暗。

悲哀

10 “我必使你们欢乐的节期变为悲哀的日子，把你
们的歌声都变为哀哭。我必使你们各人腰束麻带，头
都剃光了；我必使你们悲哀，好像丧了独生子，自始
至终都是痛苦的。

饥饿

11 “看哪！日子快到，这是主耶和华的宣告。我必
使饥荒临到这地，这饥荒不是因为没有食物，这干渴
不是因为没有水；而是因为听不见耶和华的话。 12 他
们从这海飘流到那海，从北到东，到处奔走，要寻求
耶和华的话，却寻不见。

口渴

13 “到那日，美丽的少女和勇士都因干渴昏倒。
14 那些指着撒玛利亚亚示玛女神（“亚示玛女神”原
文作“罪”）起誓，或是那些指着但的神，或别是巴的
神（“别是巴的神”原文作“别是巴的道”）起誓的，他
们要倒下，再不能起来。”

9

毁坏圣所的异象

1 我见主站在祭坛旁，他说：“击打圣殿的柱顶，使
门槛都震动。砍掉它们，落在众人的头上，剩下的人
我必用刀杀死；没有一个能逃走，没有一人逃脱。
2 如果他们下到阴间，就是在那里，我的手必把他们
揪上来；如果他们升到天上，就是在那里，我必把
他们拉下来； 3 如果他们躲在迦密山顶，就是在那
里，我必搜寻他们，抓他们出来；如果他们要躲避
我，藏在海底，就是在那里，我必命令蛇去咬他们；
4 如果他们被仇敌掳去，就是在那里，我必命令刀剑
杀死他们；我必定睛在他们身上，降祸不降福。” 5 万
军之主耶和华摸地，地就融化，住在地上的都要悲

哀。这地必像尼罗河高涨，像埃及的大河退落。 6 他
在天上建立楼阁，在大地之上奠立穹苍；他召唤海
水，把海水浇在地上；耶和华是他的名。 7 “以色列人
哪！在我看来，你们不是与古实人一样吗？我带领以
色列人出埃及地，不是也领非利士人出迦斐托，领亚
兰人出吉珥吗？”这是耶和华的宣告。 8 “看哪！耶和
华的眼目察看这有罪的国，我要把它从地上除灭；却
必不把雅各家完全除灭。”这是耶和华的宣告。 9 耶
和华说：“看哪！我必下令，我必在列国中筛以色列
家，好像人用筛子筛谷，但谷粒不会落在地上。 10 我
民中所有犯罪的人，就是那些说：‘灾祸必不临近、追
上我们’的人，他们必死在刀下。

以色列将来的复兴

11 “到那日，我必竖立大卫倒塌的帐幕，修补它们
的破口；我必重建它的废墟，使它像往日一样建立
起来。 12 好使他们获得以东所余剩的，以及所有称
为我名下的国。”这是行这些事的耶和华的宣告。
13 “日子快到，这是耶和华的宣告。耕地的必紧接着
收割的，踹葡萄的必紧接着撒种的；大山必滴下新
酒，小山必融化。 14 我必使我的子民以色列被掳的
人回归，他们必重建荒废的城，住在其中；他们必栽
种葡萄园，喝园中的酒；建造果园，吃园中的果子。
15 我必把他们栽于他们自己的土地，他们再不会从我
赐给他们的土地上被拔除。”这是耶和华你的 神说
的。

新译本
Chinese New Version (simplified)

copyright © 1976, 1992, 1999, 2001, 2005, 2010 The Worldwide Bible Society Limited

Language: 中国语文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, simplified script

Translation by: The Worldwide Bible Society Ltd.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023
c06cecfb-a96a-5d3a-8833-fbc0e87b483c